

Velja v času bivanja: / Valid for the duration of stay: _____

Ime gosta, št. sobe: / Name of the guest, room No.: _____

Izdal: / Issued by: _____



SAVA HOTELI BLEĐ

SAVA HOTELS & RESORTS

Zakijeva bonus kartica

Zaki's Bonus Card

V Sava Hotelih Bled se trudimo, da bi družine na Bleđu preživele resnično nepozabne in cenovno prijazne počitnice. Poleg bogatega animacijskega programa v našem hotelu Bled ponuja številne zanimive in zabavne aktivnosti. Zato se je Labodek Zaki podal po kraju in se dogovoril za brezplačne storitve ter popuste za svoje male prijatelje. Vaše počitnice bodo tako še bolj polne nepozabnih doživetij, predvsem pa bodo prijazne za vaš družinski proračun.



At the Sava Hoteli Bled we constantly strive to offer families unforgettable holidays at an excellent price. Alongside our rich entertainment programme, Bled itself offers numerous interesting and fun activities. Therefore Zaki the Swallow, the mascot of our hotel, has ventured out to arrange free and discounted activities for his little friends. Your holiday will be enriched with new experiences while at the same time remain friendly to your family budget.

Zakijeva bonus kartica **otrokom do 12 leta starosti**, ki so gostje Sava Hotelov Bled, omogoča naslednje ugodnosti:

Brezplačna kepica sladoleda v Kavarni Park na Bleđu, 1 brezplačna vožnja na poletni sankski proggi na Straži (za otroke starejše od 5 let), 1 brezplačna vozovnica za turistični avtobus hop-on hop-off Julijske Alpe (1.7.-31.8.), 1 prost vstop na blejski grad, brezplačna vožnja s turističnim vlakom okoli jezera, ZA VSO DRUŽINO (5 oseb) 1 karta za igro bowlinga v Bowling centru Lesce po posebni ceni 12 € (cena vključuje najem čevljev).

Zaki's Bonus Card offers **children up to 12 years old**, residing in Sava Hoteli Bled, the following advantages:

Free ice cream ball in Cafe Park in Bled, 1 free toboggan descent from Straža hill (for children older than 5 years), free ticket for tourist bus hop-on hop-off Julijske Alpe (1.7.-31.8.), free admission to Bled castle, free ride on the tourist train around lake Bled, FOR ALL FAMILY (5 pax): 1 ticket for bowling in Bowling Center Lesce for special price 12 € (incl. rent-a-shoes).

Popuste lahko otroci koristijo le v spremstvu odrasle osebe. Zakijeva bonus kartica velja v času vašega bivanja.

Children can enjoy discounted activities only in a company of an adult. Zaki's Bonus Card valid for the duration of your stay.

Sava Hoteli Bled, Cankarjeva 6, 4260 Bled, tel: 04 579 16 00



SAVA HOTELI BLEĐ
SAVA HOTELS & RESORTS

NJAMI, NJAMI

BREZPLAČNA KEPICA SLADOLEDA
v Kavarni Park na Bleđu
FREE ICE CREAM BALL
in Cafe Park in Bled

Sava Hoteli Bled, Cankarjeva 6, 4260 Bled, tel: 04 579 16 00



SAVA HOTELI BLEĐ
SAVA HOTELS & RESORTS

BREZPLAČNA VOŽNJA NA POLETNI SANKSKI PROGGI NA STRAŽI
(za otroke starejše od 5 let)
FREE TOBOGGAN DESCENT FROM STRAŽA HILL
(for children older than 5 years)


Sava Hoteli Bled, Cankarjeva 6, 4260 Bled, tel: 04 579 16 00



SAVA HOTELI BLEĐ
SAVA HOTELS & RESORTS

BREZPLAČNA VOZOVNICA ZA TURISTIČNI AVTOBUS HOP-ON HOP-OFF JULIJSKE ALPE (1.7.-31.8.)
FREE TICKET FOR TOURIST BUS HOP-ON HOP-OFF JULIJSKE ALPE (1.7.-31.8.)


Sava Hoteli Bled, Cankarjeva 6, 4260 Bled, tel: 04 579 16 00



SAVA HOTELI BLEĐ
SAVA HOTELS & RESORTS

PROST VSTOP NA BLEJSKI GRAD
FREE ADMISSION TO BLEĐ CASTLE


Sava Hoteli Bled, Cankarjeva 6, 4260 Bled, tel: 04 579 16 00



SAVA HOTELI BLEĐ
SAVA HOTELS & RESORTS

BREZPLAČNA VOŽNJA S TURISTIČNIM VLAKOM OKOLI JEZERA
FREE RIDE ON THE TOURIST TRAIN AROUND LAKE BLEĐ

Sava Hoteli Bled, Cankarjeva 6, 4260 Bled, tel: 04 579 16 00



SAVA HOTELI BLEĐ
SAVA HOTELS & RESORTS

ZA VSO DRUŽINO FOR ALL FAMILY

KARTA ZA BOWLING (5 oseb)
v Bowling centru Lesce po posebni ceni 12 € (vključuje najem čevljev)
TICKET FOR BOWLING (5 pax)
in Bowling Center Lesce for special price 12 € (incl. rent-a-shoes)

Sava Hoteli Bled, Cankarjeva 6, 4260 Bled, tel: 04 579 16 00

Gilt in der Zeit des Aufenthalts: / Valido nel periodo del soggiorno: _____

Name des Gastes, Zimmernummer: / Nome dell'ospite, n. camera: _____

Ausgegeben von: / Emesso da: _____



SAVA HOTELI BLEĐ

SAVA HOTELS & RESORTS

Zakis Bonus Card

In den Sava Hotels Bled geben wir uns große Mühe, damit die Familien in Bled wirklich unvergessliche und preisfreundliche Ferien verbringen können. Neben dem reichen Animationsprogramm, das während der Ferien für alle unsere Gäste – die Kinder im Schwänchen-Zaki-Klub – organisiert wird, bietet Ihnen Bled zahlreiche interessante und vergnügliche Aktivitäten. Deswegen hat sich das Schwänchen Zaki auf den Weg durch den Ort gemacht und kostenlose Dienstleistungen und Rabatte für seine kleinen Freunde ausgehandelt. Ihre Ferien können so noch ausgefüllter mit unvergesslichen Erlebnissen, vor allem aber freundlicher zu Ihrem Familienbudget sein.

Die Zaki-Karte ermöglicht den Kindern **bis zum 12. Lebensjahr**, die Gäste der Sava Hotels Bled sind, folgende Sondervergünstigungen:

1 kostenlose Eiskugel im Café Park in Bled, 1 kostenlose Fahrt auf der Sommerrodelstrecke auf Straža für Kinder älter als 5 Jahre, 1 kostenlose Fahrkarte für den touristischen Hop-on Hop-off-Bus Julijske Alpe (1.7. – 31.8.), 1 kostenlose Eintrittskarte für die Burg von Bled, Kostenlose Fahrt mit Einem Touristenbahn Rund um den See, FÜR DIE GANZE FAMILIE 1 Bowling-Karte (5 Personen) im Bowlingzentrum Lesce für einen Spezialpreis von 12 € (Schuhmiete inbegriffen).

Den Rabatt können die Kinder nur in Begleitung eines Erwachsenen ausnutzen. Die Zaki-Karte ist nur während Ihres Aufenthalts gültig.

Di Zaki Bonus Card



Noi dei Sava Hotels Bled ci impegniamo a far sì che le famiglie a Bled possano trascorrere una vacanza davvero indimenticabile, ma anche attenta al portafoglio. Oltre al ricco programma di animazione, organizzato nel periodo delle vacanze per tutti i nostri piccoli ospiti dal mini club del Cigno Zaki, Bled offre numerose attività interessanti e divertenti. Per questo motivo il Cigno Zaki ha preso accordi con gli esercenti locali per offrire servizi gratuiti e sconti ai suoi piccoli amici. Le vostre vacanze saranno così ancora più piene di esperienze memorabili, ma soprattutto più attente al vostro budget familiare.

La Bonus Card di Zaki offre ai bambini fino **ai 12 anni di età**, ospiti dei Sava Hotels Bled, i seguenti vantaggi:

1 pallina di gelato gratis alla Caffetteria Park a Bled, 1 discesa gratuita sulla pista di bob estiva sullo Straža per i bambini di età superiore ai 5 anni, 1 biglietto gratuito per l'autobus turistico Hop-on Hop-off Alpi Giulie (01/07 – 31/08), 1 ingresso gratuito al Castello di Bled, Gita turistica gratuita con il trenino attorno al lago, PER TUTTA LA FAMIGLIA 1 ingresso alla pista da bowling (5 persone) al Centro Bowling Lesce a prezzo scontato 12 € (incluso il noleggio delle scarpe).

I bambini possono usufruire degli sconti solo se accompagnati da un adulto. La Bonus Card di Zaki è valida durante il periodo del soggiorno in albergo.

Sava Hoteli Bled, Cankarjeva 6, 4260 Bled, tel: 04 579 16 00

FÜR DIE GANZE FAMILIE
PER TUTTA LA FAMIGLIA

SAVA HOTELI BLEĐ
SAVA HOTELS & RESORTS



1 BOWLING-KARTE (5 Personen) im Bowlingzentrum Lesce für einen Spezialpreis von 12 € (Schuhmiete inbegriffen).
1 INGRESSO ALLA PISTA DA BOWLING (5 persone) al Centro Bowling Lesce a prezzo scontato 12 € (incluso il noleggio delle scarpe).

Sava Hoteli Bled, Cankarjeva 6, 4260 Bled, tel: 04 579 16 00

SAVA HOTELI BLEĐ
SAVA HOTELS & RESORTS



GITA TURISTICA GRATUITA CON IL TRENINO ATTORNO AL LAGO
KOSTENLOSE FAHRT MIT EINEM TOURISTENBAHN RUND UM DEN SEE

Sava Hoteli Bled, Cankarjeva 6, 4260 Bled, tel: 04 579 16 00

SAVA HOTELI BLEĐ
SAVA HOTELS & RESORTS



1 KOSTENLOSE EINTRITTSKARTE FÜR DIE BURG VON BLEĐ
1 INGRESSO GRATUITO AL CASTELLO DIBLED

Sava Hoteli Bled, Cankarjeva 6, 4260 Bled, tel: 04 579 16 00

SAVA HOTELI BLEĐ
SAVA HOTELS & RESORTS



1 KOSTENLOSE FAHRTKARTE FÜR DEN TOURISTISCHEN HOP-ON HOP-OFF-BUS
1 BIGLIETTO GRATUITO PER L'AUTOBUS TURISTICO HOP-ON HOP-OFF

Sava Hoteli Bled, Cankarjeva 6, 4260 Bled, tel: 04 579 16 00

SAVA HOTELI BLEĐ
SAVA HOTELS & RESORTS



1 KOSTENLOSE FAHRT AUF DER SOMMERRODELSTRECKE AUF STRAŽA für Kinder älter als 5 Jahre
1 DISCESA GRATUITA SULLA PISTA DI BOB ESTIVA SULLO STRAŽA per i bambini di età superiore ai 5 anni

Sava Hoteli Bled, Cankarjeva 6, 4260 Bled, tel: 04 579 16 00

SAVA HOTELI BLEĐ
SAVA HOTELS & RESORTS



1 KOSTENLOSE EISKUGEL im Café Park in Bled
1 PALLINA DI GELATO GRATIS alla Caffetteria Park a Bled

Sava Hoteli Bled, Cankarjeva 6, 4260 Bled, tel: 04 579 16 00

NJAMI, NJAMI